

**Основная сессия 2010 года**

Нью-Йорк, 28 июня — 23 июля 2010 года

Пункт 7(d) повестки дня

**Вопросы координации, программные и другие вопросы:
долгосрочная программа оказания поддержки Гаити****Доклад Специальной консультативной группы по Гаити***Резюме*

В настоящем докладе содержатся выводы Специальной консультативной группы по Гаити, сделанные, прежде всего, по итогам ее визита в Гаити в июне 2010 года. В условиях, сложившихся в Гаити после опустошительного землетрясения, произошедшего 12 января, появилась возможность отстроить страну, опираясь на помощь международного сообщества. Цель визита заключалась в ознакомлении с тем, как изменилась социально-экономическая ситуация на местах и в какой мере международная помощь, оказываемая стране, позволила обеспечить переход от восстановления к реконструкции, в соответствии с принципами эффективности предоставляемой помощи, принятыми на монреальской Подготовительной конференции на уровне министров, состоявшейся 25 января 2010 года, и одобренными на Международной конференции доноров под названием «На пути к новому будущему для Гаити», состоявшейся 31 марта 2010 года в Нью-Йорке. В настоящем докладе содержатся рекомендации, центральное внимание в которых уделяется вопросам перехода от восстановления к реконструкции, необходимости укрепления потенциала Гаити и потребности в эффективных, транспарентных механизмах финансирования. Наряду с этим в нем подчеркивается, что поддержка в деле безотлагательного восстановления, столь необходимая населению Гаити, должна включать создание рабочих мест и возможностей для получения образования в рамках приоритетного направления поддержки общин, в том числе в сельских районах. Кроме того, Группа призывает к своевременному проведению выборов, которые имеют важнейшее значение для политической стабильности Гаити и ее социально-экономического развития. Доклад содержит адресованные властям Гаити и их международным партнерам рекомендации, направленные на повышение результативности помощи в целях развития и обеспечение скорейшего выделения всех средств согласно принятым ими обязательствам. В прошлом году Гаити находилась на перепутье, но сейчас, после разрушительной катастрофы этого года, перед страной открылась возможность начать сначала, при условии что международное сообщество сдержит свои обещания по оказанию содействия.



Содержание

	<i>Стр.</i>
I. Введение	3
II. Чрезвычайная помощь, восстановление и реконструкция: непростой перечень задач, требующий активизации ведущей роли Организации Объединенных Наций	5
III. Избирательный процесс в Гаити: иллюстрация связи между политической стабильностью и социально-экономическим восстановлением	6
IV. Новые механизмы для реконструкции Гаити: возможность увязки усилий доноров с национальными приоритетами	7
V. Укрепление потенциала Гаити: сейчас или никогда	8
VI. Согласованность и координация усилий Организации Объединенных Наций	10
VII. Заключение	11
Приложение	
Программа визита Специальной консультативной группы по Гаити, 16–19 июня 2010 года	13

I. Введение

1. Настоящий доклад является шестым такого рода докладом, представляемым Экономическому и Социальному Совету после возобновления работы Специальной консультативной группы по Гаити в 2004 году. В то время Совет по просьбе правительства Гаити в своей резолюции 2004/52 постановил возобновить деятельность Группы, которая была учреждена в 1999 году для содействия координации разработки долгосрочной программы помощи этой стране. Согласно решениям 2004/322 и 2009/211 Совета в состав Группы вошли постоянные представители Бенина, Бразилии, Гаити, Испании, Канады, Перу, Тринидада и Тобаго и Чили при Организации Объединенных Наций. Кроме того, в ответ на просьбу Сальвадора от 21 октября 2009 года (см. E/2009/117), Совет постановил назначить Постоянного представителя Сальвадора при Организации Объединенных Наций дополнительным членом Группы (решение 2009/267). С первого заседания Группы, которое состоялось 23 ноября 2004 года, ее Председателем является Постоянный представитель Канады при Организации Объединенных Наций. Согласно решению 2004/322 Председателю Экономического и Социального Совета и Специальному представителю Генерального секретаря по Гаити также было предложено принимать участие в ее заседаниях.

2. В своей резолюции 2009/4 Экономический и Социальный Совет постановил продлить мандат Специальной консультативной группы по Гаити до его основной сессии 2010 года для «внимательного отслеживания долгосрочной стратегии развития Гаити и оказания соответствующей консультативной помощи в интересах содействия социально-экономическому подъему и стабильности с уделением особого внимания необходимости обеспечения согласованного и устойчивого характера международной поддержки Гаити на основе долгосрочных приоритетов национального развития и с опорой на Временные рамки сотрудничества и национальную стратегию обеспечения экономического роста и сокращения масштабов нищеты, подчеркивая необходимость избегать параллелизма и дублирования в деятельности существующих механизмов». Совет также просил Группу представить Совету для рассмотрения на его основной сессии 2010 года доклад о ее работе, содержащий при необходимости соответствующие рекомендации.

3. Настоящий доклад в основном основывается на выводах, сделанных Группой по итогам ее визита в Гаити с 16 по 19 июня 2010 года. С учетом разрушительного землетрясения, произошедшего 12 января, Группе пришлось вносить коррективы в свои методы работы, и настоящий доклад представляется в необычном формате. Группа следила за работой Международной конференции доноров под названием «На пути к новому будущему для Гаити», состоявшейся 31 марта 2010 года в Нью-Йорке, и Всемирного саммита по вопросу о будущем Гаити, состоявшегося в Пунта-Кане, Доминиканская Республика, 2 июня 2010 года, а также за ходом подготовительных совещаний, проходивших в Санто-Доминго и Фор-де-Франсе, и Подготовительной конференции на уровне министров в Монреале. Лишь по завершении этого процесса стало возможно спланировать визит Группы в Гаити, цель которого заключалась в изучении того, как изменилась социально-экономическая ситуация на местах и в какой мере международная помощь, оказываемая стране, позволила обеспечить переход от восстановления к реконструкции, в соответствии с принципами эф-

фективности предоставляемой помощи, принятыми на монреальской Подготовительной конференции на уровне министров по Гаити, состоявшейся 25 января 2010 года, и одобренными на конференции доноров, проведенной в Нью-Йорке два месяца спустя. Этот визит как таковой служил данью уважения жизнестойкости населения и властей Гаити, а также страновой группы Организации Объединенных Наций, ключевых представителей гражданского общества и международных партнеров по процессу развития на местах, а его осуществление стало наглядной иллюстрацией их способности преодолевать трудности, наращивая при этом усилия по реконструкции страны.

4. Члены Группы хотели бы выразить глубокую признательность гаитянским властям, которые, не считаясь со временем и не жалея сил, работая в весьма трудных условиях, организовали этот визит и участвовали в выработке выводов и рекомендаций, содержащихся в настоящем докладе. Группа хотела бы также выразить признательность за открытые и конструктивные обмены, состоявшиеся у нее с гаитянскими должностными лицами, включая президента Рене Превалья; премьер-министра и министра планирования и внешнего сотрудничества Жан-Макса Бельрива; министра иностранных дел Мари-Мишель Рей и других членов Кабинета. Кроме того, Группа благодарна Департаменту по экономическим и социальным вопросам Секретариата за его последовательную и целенаправленную поддержку ее работы. Группа искренне признательна также Специальному представителю Генерального секретаря по Гаити и главе Миссии Организации Объединенных Наций по стабилизации в Гаити (МООНСГ) Эдмону Муле, заместителю Специального представителя Генерального секретаря, Координатору-резиденту и Координатору по гуманитарным вопросам системы Организации Объединенных Наций в Гаити Найджелу Фишеру и их профессиональной команде, а также всей страновой группе Организации Объединенных Наций за оказанное ими всестороннее содействие в ходе этого визита и за ценную информацию и аналитические выкладки, которые они представляли во время многочисленных совещаний, проводившихся Группой.

5. Весьма насыщенная и напряженная программа работы Группы в Гаити, включавшая контакты с соответствующими заинтересованными сторонами и поездки в Ле-Ке, приводится в приложении к настоящему докладу. Успех этой миссии, осуществлявшейся в трудных условиях, в значительной степени обусловлен высокой эффективностью взаимодействия Группы с указанными действующими лицами и с представителями гражданского общества, частного сектора и дипломатических кругов и донорского сообщества как в столице Порт-о-Пренсе, так и за ее пределами. Ситуация на местах исключительно сложна, и по причине большого числа задействованных сторон дать исчерпывающий обзор всей проводимой работы и всех осуществляемых обменов и контактов трудно. Не пытаясь нарисовать исчерпывающую картину ситуации, сложившейся после землетрясения, и долгосрочных перспектив развития Гаити, Группа хотела бы остановиться на ряде вопросов, которые, по ее мнению, важно довести до сведения Совета и на которых основаны ее рекомендации.

II. Чрезвычайная помощь, восстановление и реконструкция: непростой перечень задач, требующий активизации ведущей роли Организации Объединенных Наций

6. Масштабы и плотность разрушений, вызванных землетрясением, позволяют провести на примере Гаити предметное исследование вопроса о способности международных действующих лиц обеспечить гладкий переход от оказания гуманитарной помощи к поддержке в деле восстановления с переходом на этап реконструкции. На практике положение на местах к настоящему времени еще не позволяет наладить такой непрерывный процесс.

7. Число пострадавших чрезвычайно велико, особенно если принимать во внимание численность населения страны. Согласно программе отслеживания перемещенных лиц, разработанной Международной организацией по миграции (МОМ), по состоянию на конец мая 2010 года в Гаити насчитывалось около 1,6 миллиона внутренне перемещенных в результате землетрясения лиц, нашедших прибежище в 1342 точках, в большинстве своем в районе Порт-о-Пренса. Посещение двух лагерей в городе позволило Группе понять, что перемещение отдельных лиц и семей из одних мест в другие по-прежнему сохраняет важное значение и что с учетом неустроенности бытовых условий в городе еще до землетрясения некоторые люди предпочитают не возвращаться в районы своего происхождения и по-прежнему пользуются благами доступа к воде, медицинским услугам и программам оплаты труда наличными или предоставления продовольствия за труд, предлагаемыми в лагерях организациями, занимающимися предоставлением чрезвычайной помощи. В этом контексте представляется необходимым продолжать широкомасштабное оказание гуманитарной помощи, при том что само восстановление идет медленно, а этап реконструкции находится лишь на стадии планирования.

8. В этой связи возникает обеспокоенность вопросами самодостаточности источников средств к существованию пострадавшего населения, особенно с учетом приближающегося пика сезона ураганов. Вызывает озабоченность то, что многие лагеря не защищены от наводнения. Особое беспокойство вызывает положение женщин, уязвимых к проблеме сексуального насилия и насилия по гендерному признаку в переполненных, не защищенных от воздействия внешних факторов местах большого скопления людей. Представляется неизбежным, что в долгосрочной перспективе некоторые из лагерей превратятся в постоянные поселения, определяя тем самым очертания города в последующие годы.

9. Группа приняла к сведению все предпринимаемые усилия по улучшению ситуации, облегчению тяжелых условий в лагерях и созданию убежищ на переходный период. Немаловажное значение имеет то, что гаитянскими властями создана комиссия по переселению. При этом следует отметить, что основными факторами, которые будут стимулировать людей к уходу из лагерей и возвращению к нормальной жизни в своих общинах, будет наличие надлежащих рабочих мест, возможностей для получения школьного образования и профессиональной подготовки. Еще один вопрос, имеющий жизненно важное значение для улучшения ситуации, связан с решением масштабной задачи по расчистке руин — сложной негуманитарного характера задачи, специалистов и сил и

средств для решения которой недостаточно. В этой связи срочно требуется наладить принятие более активных восстановительных мер.

10. Организации Объединенных Наций, благодаря ее неоспоримой легитимности, тесным отношениям сотрудничества с правительством и структурами, занимающимися гуманитарной деятельностью и вопросами развития в целом, а также ее давнему присутствию в стране, отводится серьезная роль в стимулировании этих восстановительных усилий и мобилизации всех международных действующих лиц на переходном этапе. **Группа рекомендует обеспечить полномасштабное использование потенциала Организации Объединенных Наций в целях мобилизации международных усилий и помощи, а также обеспечить признание и укрепление ведущей роли Организации на местах в этом плане.** Выполнение ею такой ведущей роли в поддержку усилий, предпринимаемых правительством, в значительной мере содействовало бы ускорению прогресса и позволило бы предотвратить застой, который пагубно отразился бы на стабильности и долгосрочном развитии страны.

III. Избирательный процесс в Гаити: иллюстрация связи между политической стабильностью и социально-экономическим восстановлением

11. Вопрос предстоящего проведения президентских выборов, выборов в законодательные и муниципальные органы вызывал обеспокоенность у многих сторон, с которыми беседовали члены Группы. Группа отметила, что этот вопрос периодически поднимался в рамках ее контактов с представителями политических и экономических кругов. По мнению многих, обстановка, в которой будут проходить выборы, определит, насколько реальной является перспектива осуществления на практике процесса восстановления и реконструкции в предстоящем году.

12. Политический процесс имеет важнейшее значение для обеспечения кратко- и среднесрочной стабильности в Гаити, в то же время серьезность положения на местах и очевидная необходимость более ускоренного осуществления усилий по улучшению условий жизни населения требует, чтобы политические распри не подорвали процесс восстановления страны. В этом плане у Группы состоялась конструктивная встреча с г-ном Клодом Моизом, авторитетным ученым, который возглавлял созданную президентом Превалем комиссию по разработке предложений в отношении долгожданных конституционных реформ.

13. Экономическое и социальное развитие Гаити в значительной мере зависит от проведения свободных и справедливых выборов. После визита Группы президент Преваль издал указ, устанавливающий сроки запланированных выборов, что является конструктивным шагом в направлении своевременной организации голосования. Вместе с тем всем следует бдительно следить за развитием этого процесса. Принимаемые государством меры будут опираться на новые источники международного финансирования, что придаст политическим амбициям и чаяниям дополнительную остроту. **С учетом этого Группа призывает все действующие лица проявлять высокую степень ответственности, с тем чтобы довести избирательный процесс до конструктивного завершения и избежать любой дестабилизации процесса восстановления и**

реконструкции. Группа также выражает признательность МООНСГ, Организации американских государств и другим действующим лицам за их техническую поддержку и политическое направление этого процесса.

IV. Новые механизмы для реконструкции Гаити: возможность увязки усилий доноров с национальными приоритетами

14. 17 июня 2010 года, когда Группа находилась в Гаити, свое первое заседание провела Временная комиссия по восстановлению Гаити. Комиссия, в состав которой входят видные гаитянские и зарубежные деятели и сопредседателями которой являются премьер-министр Бельрив и бывший президент Соединенных Штатов Америки Билл Клинтон, ставит перед собой цели скоординированного планирования и осуществления деятельности по реконструкции в поддержку приоритетов Гаити. Создание Комиссии является позитивным событием, свидетельствующим об общем желании многих заинтересованных сторон двигаться вперед на скоординированной и транспарентной основе.

15. По итогам своих бесед с премьер-министром и с донорами Группа пришла к выводу, что Комиссия не должна сосредоточивать внимание лишь на утверждении проектов — ей следует также играть роль форума для стратегической проработки идей, касающихся процесса реконструкции, в целях формирования новой парадигмы развития Гаити в поддержку правительственной концепции «отстроить лучше, чем было». В этой связи Комиссии следует создать условия для обеспечения более зримого характера национальных приоритетов в области развития и их более широкой поддержки, особенно с учетом того, что это законное требование слишком часто игнорировалось в прошлом. Успех работы Комиссии будет зависеть от ее способности дать старт осуществлению хорошо продуманных инициатив на основе четкого плана, независимо от того, будет он финансироваться из средств Фонда реконструкции Гаити или других двусторонних или многосторонних источников. Как подчеркнул премьер-министр Бельрив, в правительственном Плане действий по реконструкции и национальному развитию Гаити, представленном на состоявшейся 31 марта конференции доноров, изложен безусловно ценный подход, который подлежит реализации в рамках более структурированного видения будущего Гаити.

16. Фонд реконструкции Гаити в принципе создан. Вместе с тем требуется дополнительно поработать над применимыми оперативными методами и процедурами, вопросами о непосредственной роли, которую будет играть Всемирный банк, являющийся финансовым агентом Фонда, и накладных расходах, связанных с использованием этого механизма. Объединенные ресурсы, поступающие от доноров и направляемые через учреждения-исполнители (а именно министерства, организации системы Организации Объединенных Наций, бреттон-вудские учреждения и Межамериканский банк развития, а также неправительственные организации и частный сектор), должны использоваться с минимальными операционными издержками, — те из первоначальных сценариев, в рамках которых такие издержки оценивались минимум в 10 процентов, недопустимы. К настоящему моменту сумма объявленных взносов в Фонд незначительна. Если не будут установлены приемлемые и дееспособные процедуры, то

возникнет реальная опасность недостаточно полного использования этого механизма.

17. Для Группы представляется важным, чтобы сложность этих механизмов не замедлила предоставление помощи на цели реконструкции страны и не подорвала принципы эффективности предоставляемой помощи, принятые на совещаниях доноров. Новейшая история Гаити полна амбициозных проектов развития, которые не были реализованы в силу отсутствия необходимого для этого потенциала. **Принимая это во внимание, властям Гаити и их партнерам по процессу развития следует сделать все возможное с целью обеспечить эффективное функционирование Комиссии и Фонда, при максимальных гарантиях того, что выделяемые средства будут направляться на достижение конкретных результатов.**

18. Гаити отнюдь не страдает от нехватки неправительственных организаций — наоборот, их избыток порой порождает контрпродуктивные инициативы. В нескольких случаях во время визита Группы ее собеседники, включая премьер-министра Бельрива, говорили о своей обеспокоенности мерами, принимаемыми рядом таких организаций вне рамок планов восстановления и реконструкции, разработанных правительством и его партнерами. **Группа хотела бы подчеркнуть важность того, чтобы работа велась в рамках правительственного Плана действий по реконструкции и национальному развитию Гаити в координации с представителями основных неправительственных организаций, и призывает государства-члены обратиться к их национальным неправительственным организациям, представленным в Гаити, с настоятельным призывом работать в соответствии с установленными приоритетами Гаити.**

19. **Группа рекомендует всем партнерам, включая неправительственные организации, пользоваться порталом отслеживания помощи, созданным правительством и Программой развития Организации Объединенных Наций.** Этот механизм, который был рекомендован Группой в ее предыдущих докладах Совету, является желанным инструментом обеспечения транспарентности в деле оказания поддержки в области развития и содействия укреплению национальных учреждений.

V. Укрепление потенциала Гаити: сейчас или никогда

20. Государственный аппарат Гаити и его кадровый состав серьезно пострадали в результате землетрясения, произошедшего 12 января. Государство, считавшееся и без того исключительно слабым, подверглось еще большей дестабилизации. В Гаити Группа была свидетелем того, что сотрудникам различных министерств приходится в условиях нехватки правительственных зданий делить одни и те же служебные помещения, с тем чтобы обеспечить непрерывность работы. Мужество и преданность делу этих гражданских служащих заслуживают особого внимания и высокой похвалы.

21. В столь сложной обстановке вопрос оказания международной помощи нередко становится весьма деликатным, поскольку ее предоставление может составлять конкуренцию национальным структурам, будь то государственным или частным, и способствовать их дальнейшей маргинализации. В то же время помощь, если она оказывается адекватным образом, может стать для местных

учреждений прекрасным рычагом. С этой точки зрения Гаити находится на перепутье: уровень объявленных финансовых взносов на цели реконструкции является беспрецедентным в истории страны. Реконструкция зданий министерств и других государственных зданий в пострадавших районах откроет путь к качественному скачку в плане предоставления услуг населению. Группа придерживается того мнения, что в настоящее время сложились условия для по-настоящему долгосрочного, хорошо спланированного развития аппарата, и эта возможность должна быть использована.

22. Для того чтобы добиться на практике конкретного прогресса, министерствам и сообществу доноров следует, опираясь на прогресс, который был отмечен Группой и о котором она сообщала в прошлом году, обеспечить установление прочных, новых отношений, основывающихся на доверии. Следует поэтому более непосредственно вовлекать министерства в работу Временной комиссии по восстановлению Гаити, а также поощрять их к представлению проектов на рассмотрение Фонда реконструкции, что также усилило бы заинтересованность и участие гаитян в развитии собственной страны. **Комиссия и Фонд могли бы также установить определенный процент проектов, которые обеспечивались бы соответствующими финансовыми средствами и могли бы непосредственно исполняться гаитянскими властями при соразмерном уровне поддержки, предоставляемой на цели укрепления потенциала на основе подготовки кадров и наставнической работы с гражданскими служащими.** На смену давно установившейся практике систематического привлечения к исполнению проектов неправительственных организаций, особенно в сфере предоставления основных услуг населению, должна прийти систематическая работа по укреплению потенциала Гаити как одному из условий перевода на устойчивую основу усилий по обеспечению развития.

23. Укреплять потенциал Гаити следует не только в Порт-о-Пренсе, но и на остальной территории страны, на которой проживает две трети ее населения. Как указывали несколько участников бесед с Группой в столице, а также в Ле-Ке — главном городе южного департамента, который также был посещен Группой, — нынешняя ситуация открывает возможность снизить географическую сосредоточенность государственных учреждений, с тем чтобы расширить доступ к административным службам для населения, и децентрализовать политическую и экономическую структуры во имя создания новых возможностей для развития страны. Например, в настоящее время паспорта выдаются только в Порт-о-Пренсе.

24. Группа сознает, что будет непросто децентрализовать лишь частично функционирующие государственные структуры и службы и что необходимо развивать рабочие отношения между должностными лицами региональных департаментов, мэрами и парламентариями в целях налаживания эффективных процессов принятия решений на местном уровне. Наряду с необходимостью децентрализовать административные службы необходимо также строить объекты инфраструктуры в целях стимулирования экономической активности и создавать новые высшие учебные заведения и медицинские учреждения, которые нужны для перевода Гаити на другой путь.

25. Как отмечалось несколькими представителями, с которыми встречались члены Группы, внутренне перемещенные лица, покинувшие Порт-о-Пренс после землетрясения, начали возвращаться в город, куда их влекут более широкие

возможности трудоустройства и получения образования, что создает дополнительное давление на и без того перегруженный город. **В этой связи Группа рекомендует прилагать особые усилия к обеспечению того, чтобы децентрализации был придан устойчиво приоритетный статус, а также рекомендует международным организациям укреплять свои отделения в провинциях в поддержку усилий по обеспечению развития на местах.**

26. Еще один важный аспект укрепления национальных учреждений заключается **во включении элемента по обеспечению готовности к бедствиям в мероприятия по укреплению потенциала на местном и национальном уровнях в рамках всех отраслевых министерств.** Группа с интересом заслушала информацию Генерального директора управления гражданской обороны о прогрессе, достигнутом гаитянскими учреждениями в этой области. В то же время Группа отмечает серьезное несоответствие между объемом средств, выделяемых на цели обеспечения национальной готовности к чрезвычайным ситуациям в Гаити, и существенным международным потенциалом реагирования на чрезвычайные ситуации. Имеются отрядные признаки, свидетельствующие о координации усилий международных организаций, особенно в рамках системы Организации Объединенных Наций, по оказанию поддержки гаитянским властям в области обеспечения готовности к чрезвычайным ситуациям. Потребность в последовательных усилиях становится еще более насущной в преддверии сезона ураганов и с учетом сохраняющейся опасности подземных толчков.

VI. Согласованность и координация усилий Организации Объединенных Наций

27. Вопросы координации усилий системы Организации Объединенных Наций, представляющие особый интерес для Экономического и Социального Совета, занимали центральное место в ходе визита Группы в Гаити. С учетом того, что эти вопросы рассматривались в рамках неофициального мероприятия Совета по теме «Переход от оказания чрезвычайной помощи к развитию: уроки, вынесенные из опыта Гаити», в настоящем докладе эта тема будет затронута лишь вкратце.

28. Оценка потребностей в период после бедствия, представленная на конференции в Нью-Йорке, уже продемонстрировала способность системы Организации Объединенных Наций к быстрым действиям на скоординированной основе. Кроме того, Группа наблюдала тесное взаимодействие международных организаций в рамках системы гуманитарных тематических групп — деятельностью в рамках каждой такой группы руководит одно из подразделений системы Организации Объединенных Наций или, в случае группы по вопросам жилья, — МОМ. Вместе с тем **Группа отметила необходимость усиления взаимодействия и сотрудничества между тематическими группами.**

29. Следует ожидать, что при переходе от этапа восстановления к этапу развития гуманитарные организации будут расходиться во мнениях с организациями, сосредоточивающими внимание на удовлетворении долгосрочных потребностей развития, в частности в областях жилья и городского планирования, с учетом того, что наряду с сохранением потребности в продолжении оказания поддержки перемещенному населению потребуются «отстраивать еще

лучше, чем было», в долгосрочном плане. В этой связи Группа вновь призывает систему Организации Объединенных Наций играть активную ведущую роль в решении вопросов переходного этапа, в полной мере задействуя все многообразие деловых качеств, имеющихся в масштабах всей системы.

30. Группа с удовлетворением выслушала информацию о 12 совместных проектах, представленных одновременно страновой группой Организации Объединенных Наций Фонду реконструкции Гаити, бюджет которых превышает 200 млн. долл. США, и приветствует эту практику. При этом следует отметить, что система Организации Объединенных Наций выиграла бы от дальнейшего прояснения функций и обязанностей своих представителей высокого уровня. Различные функции, исполняемые бывшим президентом Соединенных Штатов Америки Клинтоном, например, в качестве Специального посланника Организации Объединенных Наций по Гаити, сопредседателя Временной комиссии по восстановлению Гаити и руководителя различных инициатив по мобилизации средств, в том числе в рамках Фонда Клинтон, наглядно отражают его глубокую приверженность делу улучшения положения в Гаити. Вместе с тем их дальнейшее прояснение сущности этих различных мандатов способствовало бы повышению эффективности их исполнения и помогло бы избежать возможных недоразумений в рамках системы Организации Объединенных Наций. Этот аспект заслуживает прояснения, с тем чтобы он стал понятным для всех, и прежде всего для населения Гаити.

VII. Заключение

31. Группа как никогда ранее убеждена в настоятельной необходимости сохранения вопроса о Гаити в международной повестке дня и в оказании стране необходимой поддержки, в частности посредством сохранения сильного присутствия Организации Объединенных Наций на местах в виде МООНСГ и страновой группы Организации Объединенных Наций, в Порт-о-Пренсе и в других уязвимых районах страны. Группа решительно поддерживает внесение дальнейших изменений в нынешний мандат МООНСГ в целях обеспечения и закрепления стабильности и безопасности в Гаити. Группа с удовлетворением отмечает работу, проделанную Организацией Объединенных Наций в последние месяцы, после трагической гибели многих ее сотрудников, включая Специального представителя Генерального секретаря по Гаити Хеди Аннаби и заместителя Специального представителя Генерального секретаря Луиса Карлуша да Косты.

32. В заключение Специальная консультативная группа по Гаити хотела бы вновь заявить о заинтересованности всех делегаций, входящих в ее состав, в улучшении положения в Гаити и их приверженности этому. Свидетельством этой приверженности является весьма продуктивный визит в страну, совершенный в прошлом месяце. Члены Группы убеждены в том, что Совет будет следовать ее рекомендациям и продолжать оказывать поддержку Гаити — стране, столь отчаянно нуждающейся в этом.

33. Кроме того, Группа, пользуясь настоящей возможностью, подчеркивает необходимость того, чтобы все страны, объявившие взносы для Гаити, выделили соответствующие средства оперативно и в полном объеме и сохраняли свою

приверженность. Гаити требуется наше неизменное внимание и поддержка. Особую актуальность этому придает то, что упоминания о стране уже исчезли из заголовков средств массовой информации и сегодня она в большей, чем когда-либо ранее, степени полагается на международные механизмы и учреждения, включая Экономический и Социальный Совет, в вопросах поддержания тесного сотрудничества с международным сообществом в целом. Предстоящие месяцы станут решающими для Гаити с учетом того, что страна, которая все еще исключительно слаба, переходит от этапа восстановления к этапу реконструкции. В этой связи Группа вновь повторяет свой обращенный к международным заинтересованным сторонам призыв сотрудничать с правительством Гаити и рассмотреть возможность увеличения своей поддержки. Она с удовлетворением отмечает продолжающуюся диверсификацию партнеров, в том числе по линии сотрудничества Юг-Юг.

Приложение

Программа визита Специальной консультативной группы по Гаити, 16–19 июня 2010 года

Среда, 16 июня

- 13 ч. 00 м. Прибытие в международный аэропорт «Гуссен Лувертюр»
- 14 м. 30 м. Встреча с г-жой Мари-Мишель Рей, министром иностранных дел и по делам культов (министерство иностранных дел)
- 16 ч. 45 м. Встреча с членами страновой группы Организации Объединенных Наций под председательством заместителя Специального представителя Найджела Фишера (база материально-технического снабжения МООНСГ)
- 19 ч. 30 м. Рабочий ужин, устраиваемый Специальным представителем Генерального секретаря Эдмоном Муле, с участием заместителя Специального представителя Фишера и заместителя Администратора Программы развития Организации Объединенных Наций (ПРООН) г-жи Ребекки Гринспэн

Четверг, 17 июня

- 07 ч. 00 м. Визит в Ле-Ке (на вертолете):
- встреча с представителями Организации Объединенных Наций, местных органов власти и управления гражданской обороны департамента
 - встреча с организациями гражданского общества (Торговая палата, местные неправительственные организации)
 - деловой обед
- 15 ч. 30 м. Брифинг Секции по оказанию помощи в проведении выборов МООНСГ (база материально-технического снабжения МООНСГ)
- 16 ч. 00 м. Встреча с г-ном Клодом Моизе, советником президента по вопросам конституционной реформы (база материально-технического снабжения МООНСГ)
- 17 ч. 00 м. Брифинг г-на Жан-Кристофа Адриана, управляющего страновой программы, Программа Организации Объединенных Наций по населенным пунктам (база материально-технического снабжения МООНСГ)
- 19 ч. 00 м. Рабочий ужин с заместителем Специального представителя Фишером и членами страновой группы Организации Объединенных Наций

Пятница, 18 июня

- 08 ч. 30 м. Встреча с представителями Продовольственной и сельскохозяйственной организации Объединенных Наций, Всемирной продовольственной программы, ПРООН и МОМ (база материально-технического снабжения МООНСГ)
- 10 ч. 00 м. Встреча с г-жой Марией Альта Жан-Батист, Генеральным директором управления гражданской обороны департамента (база материально-технического снабжения МООНСГ)
- 12 ч. 00 м. Встреча с г-ном Рене Гарсией Превалем, Президентом Республики (Президентский дворец)
- 15 ч. 00 м. Встреча с г-ном Жан-Максом Бельривом, премьер-министром и министром планирования и внешнего сотрудничества, и членами Группы 11 (доноры) (Канцелярия премьер-министра)
- 18 ч. 30 м. Коктейль с участием представителей дипломатического корпуса и гражданского общества, устраиваемый послом Канады

Суббота, 19 июня

- 08 ч. 15 м. Брифинг МОМ по вопросам, касающимся положения внутренне перемещенных лиц и тематической области координации деятельности в лагерях и управления ими (база материально-технического снабжения МООНСГ)
- 09 ч. 00 м. Посещение лагерей
- 11 ч. 30 м. Брифинг с участием заместителя Специального представителя Фишера (база материально-технического снабжения МООНСГ)
- 14 ч. 00 м. Вылет в Нью-Йорк
-